

From the Ambassador

28 July 2017

Mr Nguyen Toan Thang Director Department of Environment and National resources Ho Chi Minh City

Dear Mr Nguyen Toan Thang,

## CHEVENING SCHOLARSHIP PROGRAMME 2018/2019

On 7 August the application window for the UK's prestigious Chevening Scholarship programme will open and I am delighted to confirm that the UK Government will be continuing its funding for Chevening in Vietnam. I would therefore like to invite your organisation to encourage high-quality candidates to apply.

Chevening began in Vietnam in 1993 and since then over 300 talented students from across Vietnam have travelled to the UK to study for a one-year Masters Degree. And following the signing of a strategic partnership between the UK and Vietnam in 2010, the UK has significantly increased the number of scholarships available. For the 2017/18 academic year we will be sending 24 scholars to the UK.

The Chevening Scholarship programme is an excellent opportunity for you to promote professional development in your organisation and there are no restrictions on what type of organisations can apply. Successful candidates will be high-achievers who have the potential to be future leaders and make a significant contribution to the wider development of Vietnam. They will have an excellent academic record and a high standard of English. The Embassy is committed to a policy of equality of opportunity and welcomes applications from candidates who reflect the full diversity of Vietnamese society.

I hope that you will give this letter the widest possible circulation in your organisation, including subsidiary and provincial departments as appropriate, and encourage applications from suitably qualified candidates. The deadline for the receipt of on-line applications is 7 November 2017 and incomplete or late applications will not be considered. All applications must be submitted through the online Chevening portal: <a href="http://www.chevening.org/apply">http://www.chevening.org/apply</a>.

We would welcome the opportunity to arrange a Chevening briefing session at your organisation. We would expect each session to attract at least 25 potential candidates who meet Chevening's English language and eligibility criteria and sessions will be offered on a first come first served basis. If you are interested in this and would like to receive further information about the Chevening programme, please contact Ms. Mai Thu Ha, Chevening Officer at the British Embassy (email: <a href="mai.thuha@fco.gov.uk">mai.thuha@fco.gov.uk</a>; tel: 24-39360587).

Please find enclosed a leaflet with information about the scheme and eligibility for applying. Alternatively all relevant information is available on the Chevening and British Embassy websites and through the Embassy's social media platforms.

www.chevening.org

https://www.facebook.com/officialchevening/ https://www.facebook.com/ukinvietnam/

Yours sincerely,

Giles Lever

British Ambassador

## BẢN DỊCH KHÔNG CHÍNH THỰC

Thư từ Đại sứ

31 tháng Bảy 2017

## CHƯƠNG TRÌNH HỌC BỔNG TOÀN PHẦN CHEVENING 2018/2019

Ngày 7 tháng Tám tới đây, chương trình học bổng danh giá của Chính phủ Anh Chevening bắt đầu nhận hồ sơ ứng tuyển cho năm học 2018/2019. Nhân dịp này, tôi vui mừng thông báo rằng Chính phủ Anh sẽ tiếp tục tài trợ học bổng cho Việt Nam và hy vọng quý cơ quan sẽ khuyến khích những ứng viên phù hợp nộp hồ sơ.

Được triển khai từ năm 1993 tại Việt Nam, học bổng Chevening hiện đã được trao cho hơn 300 sinh viên tài năng của Việt Nam sang Anh du học chương trình thạc sĩ một năm. Sau khi Anh và Việt Nam thiết lập quan hệ đối tác chiến lược năm 2010, số lượng học bổng dành cho Việt Nam đã tăng đáng kể với 24 nghiên cứu sinh được tài trợ trong năm học 2017/2018.

Chương trình học bổng Chevening là cơ hội tuyệt vời để tất cả các cơ quan và doanh nghiệp phát triển nguồn nhân lực. Ứng viên phù hợp là những người có tiềm năng trở thành lãnh đạo và có thể đóng góp cho sự phát triển của Việt Nam. Họ cần có thành tích học tập xuất sắc và trình độ tiếng Anh tốt. Đại sứ quán Anh cam kết đảm bảo quy trình tuyển chọn công bằng với tất cả các ứng viên đến từ mọi ngành nghề, dân tộc.

Tôi hy vọng quý cơ quan sẽ chuyển bức thư này đến các phòng ban, các cơ quan trực thuộc tỉnh và khuyến khích những ứng viên tiềm năng dự tuyển. Tất cả hồ sơ cần nộp qua cổng thông tin điện tử của Chevening <a href="http://www.chevening.org/apply">http://www.chevening.org/apply</a> muộn nhất vào ngày 7 tháng Mười Một 2017. Hồ sơ không đầy đủ thông tin hoặc nộp sau thời hạn trên là không hợp lê.

Nếu quý cơ quan cần thêm thông tin về học bổng Chevening, xin vui lòng liên hệ cô Mai Thu Hà, Cán bộ Chevening tại Đại sử quán Anh theo email: <a href="mai.thuha@fco.gov.uk">mai.thuha@fco.gov.uk</a>; số điện thoại: 24-39360587.

Thông tin về quy trình và tiêu chuẩn tuyển sinh được đăng trên trang web và mạng xã hội của chương trình Chevening và Đại sứ quán Anh:

www.chevening.org https://www.facebook.com/officialchevening/ https://www.facebook.com/ukinvietnam/

Xin trân trong cảm ơn,

Giles Lever

Đại sứ Liên hiệp Vương quốc Anh và Bắc Ireland tại Việt Nam